



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### **Usage guidelines**

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### **About Google Book Search**

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>

003  
П-15

881  
П-12

ПАМЯТНИКИ ДРЕВНЕЙ ПИСЬМЕННОСТИ И ИСКУССТВА.

# ДВА ПЕРГАМЕННЫЕ ЛИТУРГИЙНЫЕ КОНТА́КІА

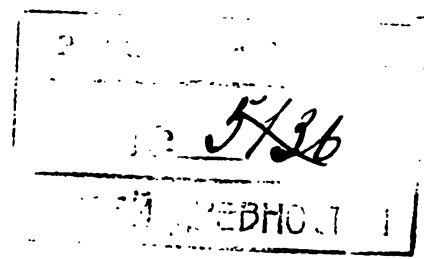
ПРИНАДЛЕЖАЩЕ  
ИМПЕРАТОРСКОМУ ОБЩЕСТВУ ЛЮБИТЕЛЕЙ ДРЕВНЕЙ ПИСЬМЕННОСТИ.

ОПИСАТЬ  
**И. ПОМЯЛОВСКИЙ**  
ЧЛЕНЪ КОРРЕСПОНДЕНТЪ ОБЩЕСТВА.



# L II  
(52)

1884



4636  
494.6-72  
Музей Древностей.

**САНКТПЕТЕРБУРГЪ.**

ТИПОГРАФІА ИМПЕРАТОРСКОЙ АКАДЕМІИ НАУКЪ.  
(Вас. Остр., 9 лин., № 12).

1884.

**Печатано по распоряженію Императорскаго Общества Любителей Древней  
Письменности.**

**Секретарь *И. Дьяконовъ.***

**Мая 7 дня 1884 г.**

Предоставленные Н. В. Султановымъ отъ имени Н. И. Тарасова въ даръ Императорскому Обществу Любителей Древней Письменности два отрывка пергаменныхъ свитковъ обращаютъ на себя вниманіе прежде всего своею формою, представляющею любопытный образчикъ того, что называлось обыкновенно *κοντάχιον*. Форма эта, изрѣдка употреблявшаяся и въ древности, начинаетъ распространяться особенно съ XII в., при чемъ прилагается преимущественно къ богослужебнымъ книгамъ и, въ частности, къ чину литургіи. Такъ, въ чинѣ посвященія во пресвитера, и доселѣ употребляющемся въ греческой церкви, новорукоположенный пресвитеръ, послѣ цѣлованія Архіерея и Пресвитеровъ, ἀπερχόμενος ἵσταται μετὰ τῶν πρεσβυτέρων ἀναγιγνώσκων τὸ κοντάχιον. Вальсамонъ, въ одномъ изъ своихъ отвѣтовъ, также говоритъ о подобныхъ *κοντάχια*: на вопросъ о томъ, могутъ ли православные Сирійцы совершать таинства на своемъ родномъ языкѣ, или же обязаны священнодѣйствовать по греческимъ служебникамъ, онъ отвѣчалъ, что тѣ изъ нихъ, которые совершенно не владѣютъ греческимъ языкомъ, могутъ совершать таинства на родномъ, имѣя у себя переводы обычныхъ священныхъ молитвъ безъ измѣненій, переведенные изъ контакіевъ, исправно писанныхъ по гречески (ἀντίγραφα ἔχοντες τῶν συνήθων ἀγίων εὐχῶν ἀπαράλλαχτα, ὡς μεταγραφέντα ἐκ κονταχίων

καλλιγραφηθέντων διὰ γραμμάτων Ἑλληνικῶν. Leunclav. Jus Gr. rom. I, p. 365). Отсюда явствуетъ, что эти *κοντάκια* предназначались для священнослужителей и заключали въ себѣ молитвы, ими произносимыя, преимущественно литургійныя. Этимъ назначеніемъ объясняется и содержаніе свитковъ, которые заключаютъ въ себѣ исключительно тѣ молитвы, кои во время литургіи читаетъ и произноситъ іерей, опускаая или лишь въ кратцѣ и для связи упоминая слова, произносимыя діакономъ и народомъ.

Число извѣстныхъ до сихъ поръ литургійныхъ *κοντάκια* довольно ограничено: Монфоконъ упоминаетъ только о двухъ — одномъ въ Римѣ, другомъ въ Парижѣ. Въ Парижской Национальной библіотекѣ ихъ хранится шесть, XI—XV в. Изъ нихъ пять содержатъ въ себѣ литургію Василя В., и одинъ литургію Ап. Іакова (Gardthausen. Paläogr. p. 59); одинъ свитокъ хранится въ Бодлеевой библіотекѣ въ Оксфордѣ, одинъ въ Эскуриагѣ, два въ Мадридѣ, одинъ въ Лейпцигѣ, одинъ въ Императорской Публичной Библіотекѣ (Mugalt. Catalogue № CIV, p. 59), и два въ библіотекѣ Воскресенскаго Новоіерусалимскаго монастыря (Арх. Амфилохій. Библіотека В. Н. монаст. № 32, 33, стр. 57). По случайности ли, или по чему либо преднамѣренному, преобладающее большинство этихъ свитковъ содержатъ въ себѣ литургію Василя В., нѣкоторые въ соединеніи съ литургіей преждеосвященныхъ.

Изъ сказаннаго видно, что рассматриваемыя рукописи представляютъ рѣдкіе и любопытные образчики особаго вида манускриптовъ, число которыхъ въ извѣстныхъ книгохранилищахъ Европы весьма и весьма незначительно. Содержать въ себѣ эти свитки, подобно вышеупомянутымъ, литургіи, и притомъ: ббльшій (который, для краткости, мы будемъ называть А) литургію Василя В. и часть литургіи преждеосвященныхъ, мѣньшій (В) отрывокъ литургіи Василя Вел.

Свитокъ А (recto: 644 строки; verso: 274 строки) состоитъ изъ 10 листовъ пергамена, выдѣланнаго довольно хорошо (за исключеніемъ одного, 9, и отчасти конца 7-го л.), но, къ сожалѣнію, весьма дурно сохранившася: частію свитокъ пострадалъ отъ сырости, частію изъѣденъ мышами. Слѣды сырости, согнавшіе чернило, тѣмъ не менѣе не уничтожили вполне слѣдовъ письма, ибо чернило вѣблосъ въ пергамень и слѣды писаннаго видны частію на свѣтъ, частію на сквозь. На красное чернило, которымъ написаны нѣкоторыя слова и строки, сырость вліянія не оказала. Длина сохранившейся части свитка 6 м.  $47\frac{1}{2}$  сантим., при чемъ она распредѣляется между отдѣльными листами пергамена слѣдующимъ образомъ:

|       |                      |
|-------|----------------------|
| 1 л.  | $0,73\frac{1}{2}$ м. |
| 2 л.  | $0,67\frac{1}{2}$    |
| 3 л.  | 0,70                 |
| 4 л.  | 0,79                 |
| 5 л.  | 0,77                 |
| 6 л.  | $0,70\frac{1}{2}$    |
| 7 л.  | 0,65                 |
| 8 л.  | $0,82\frac{1}{2}$    |
| 9 л.  | $0,22\frac{1}{2}$    |
| 10 л. | 0,40                 |

ширина пергамена въ сохранившихся вполне частяхъ 0,23. Строки писаны по нарѣзамъ, ширина которыхъ 0,15; разстояніе между нарѣзами 0,01.

Свитокъ писанъ тремя чернилами: золотымъ, краснымъ и чернымъ. Золотомъ писаны начальныя буквы молитвъ, тайно читаемыхъ іереемъ и изрѣдка его возгласовъ; буквы эти выходятъ за предѣлы ширины строки и имѣютъ разную величину, отъ 2 до 5 сантиметровъ. Общій характеръ ихъ — преобладаніе

длины надъ толщиною, вслѣдствіе чего онѣ представляются продолговатыми; исключеніе, и притомъ намѣренное, составляетъ буква О, которой начинается слово *οὐδείς*, первое въ молитвѣ, чтомоу іереемъ во время пѣнія херувимской пѣсни. Эта буква представляетъ правильный кругъ, съ оригинальными украшеніями внутри. Очевидно, писецъ необычною ея формой хотѣлъ выставить особое литургическое значеніе чтомоу молитвы. Украшенія этихъ буквъ довольно разнообразны и потому издаются въ точныхъ факсимиле, въ приложеніи, на табл. I. — Краснымъ черниломъ писаны начальныя буквы словъ, произносимыхъ діакономъ (ектении) и затѣмъ описаніе священнодѣйствій, равно какъ и нѣкоторые слова и возгласы, произносимые іереемъ въ слухъ. Почеркъ этихъ мѣстъ, хотя и принадлежитъ одной и той же рукѣ, которая писала весь свитокъ, представляется однако болѣе мелкимъ и обилуетъ лигатурами и сокращеніями— очевидно, что для писца мѣста эти не имѣли того значенія, которое онъ придавалъ молитвамъ, чтомымъ іереемъ тайно, и которыя писаны чернымъ черниломъ, почеркомъ болѣе крупнымъ и тщательно выводящимъ черты буквъ; сравнительно съ рубриками, въ этихъ мѣстахъ сокращеній меньше и они большею частью относятся къ словамъ, которыя стали сокращаться въ рукописяхъ довольно рано: *θεός, Ἰησοῦς Χριστός, κύριος, οὐρανός* съ производными, *πατήρ, ἄνθρωπος* съ производными и т. д. Въ другихъ же случаяхъ сокращенія допускаются почти исключительно въ концѣ строкъ.

Какъ только что было замѣчено, свитокъ писанъ весь одною рукою, и только на поляхъ позднѣйшій писецъ (или писцы) сдѣлалъ нѣкоторыя приписки и дополненія. Вотъ они, на сколько было возможно ихъ разобрать:

гесто: въ молитвѣ по предложеніи даровъ, гдѣ воспоминаются умершіе, сбоку позднѣйшею рукою приписано: (τῆς) ψυχῆς Σώ-

φρονος μ(ονα)χ(ου)...ας, и другою рукою, съ другой стороны: τοῦ δ(ού)λ(ου) μ(ονα)χ(ο)ῦ Γερασίου.

При воспоминаніи живыхъ приписано одною рукою: ἡωσὴφ μω[να]χῶ, и другою, съ другой стороны: μνήσθητι τὸν δούλου σου Νικητ...

verso: къ начальнымъ словамъ нѣкоторыхъ ектеній, произносимыхъ діакономъ, приписаны позднѣйшею рукою дополненія: такъ къ словамъ: ἔσοι πρὸς τὸ φῶτισμα, приписано: προέλθετε. Подобная же приписка сдѣлана и къ слѣдующему прошенію: Οἱ πιστοὶ ὑπὲρ τῶν πρὸς τὸ ἅγιον φῶτισμα εὐτρεπιζομένων. Къ прошенію въ той же ектеніи: Συγκαταριθμήση αὐτοὺς τῇ ἀγίᾳ αὐτοῦ приписано: καὶ ἐκλεκτῇ ποι(μνῃ). — Въ слѣдующей ектеніи въ прошеніяхъ: ἔσοι πρὸς τὸ φῶτισμα и οἱ πρὸς τὸ φῶτισμα приписано слово προέλθετε. Къ заключительнымъ словамъ молитвы: ὁ τῶν ἀρρήτων καὶ ἀδεάτων μυστηρίων θεός... приписано: μνήσθητι τῆς ψυχῆς τοῦ δούλου σου Γερασίου μ(ονα)χ(ο)ῦ. Приписка эта, относящаяся по почерку къ XIV—XV вв., любопытна въ томъ отношеніи, что указываетъ на существовавшее у писца того времени убѣжденіе, что литургія преждеосвященныхъ, подобно литургіямъ Іоанна Зл. и Василія Вел., можетъ быть литургіей заупокойной. Не найдя же въ молитвахъ, чьихъ за нею мѣста, въ которомъ воспоминались бы умершіе, онъ выбралъ самое, по его мнѣнію, подходящее: послѣ словъ: σὺν πᾶσι τοῖς ἁγίοις σου τοῖς ἀπ' αἰῶνός σου εὐαρεστήσασιν. — Наконецъ, болѣе позднею рукою подправлено въ заамвонной молитвѣ слово φθάσαι.

Переходимъ къ характеристикѣ главнаго почерка (табл. II). Онъ принадлежитъ къ такъ называемымъ litterae minusculae, которыя составляютъ переходъ отъ письма уставнаго къ письму курсивному или скорописи; почеркъ носитъ на себѣ признаки XIII и даже XII в. Изъ буквъ, болѣе другихъ характерныхъ въ палеографическомъ отношеніи, заслуживаютъ быть отмѣченными:





значеніе, подчистокъ мы не замѣчаемъ; только въ одномъ мѣстѣ, при освященіи даровъ въ литургіи св. Василія, переписчикъ пропустилъ слова: τὸ ἐκχυθὲν ὑπὲρ τῆς τοῦ κόσμου σωτηρίας и приписалъ ихъ сбоку, на полѣ.

Переходимъ къ сличенію текста, при чемъ сравниваемъ его съ печатнымъ, помѣщеннымъ въ изданіи Goar: *Eυχολόγιον ed. Venetiis 1730 fol.*

Литургія св. Василія начинается съ возгласа послѣ молитвы третьяго антифона, при чемъ возгласъ вездѣ зовется ἐκφώνησις (у Goar.: ἐκφωνῶς). Послѣ молитвы: εὐχὴ τῆς εἰσόδου, за которой возгласъ Ὅτι πρέπει σοι πᾶσα δόξα τιμὴ καὶ προσκύνησις τῷ (остальные слова возгласа не прописаны), и за симъ εὐχὴ τοῦ τρισαγίου, заканчивающаяся возгласомъ: ὅτι ἅγιος εἶ ὁ θεὸς ἡμῶν καὶ σοὶ τὴν δόξαν ἀναπέμπομεν, за которымъ помѣщена εὐχὴ θυμιάματος — θυμίαμα σοὶ προσφέρομεν, обыкновенно помѣщаемая въ литургіи Златоустаго. Вслѣдъ за нею: ὁ διάκονος: Εἴπομεν πάντες, Κύριε παντοκράτωρ Ε.....η, Ε.....ς и Εὐχὴ τῆς ἐκτενοῦς (χεσίας): Κύριε ὁ θεὸς ἡμῶν. За послѣдними ея словами: πλοῦσιον ἔλεος идетъ продолженіе ектении: Ἐτι δεόμεθα ὑπὲρ τῶν, Ἐτι δεόμεθα ὑπὲρ τοῦ ἀρχιεπισκόπου ἡμῶν и возгласъ: Ὅτι ἐλεήμων καὶ φιλόανθρωπος, за которымъ ектенія объ оглашенныхъ, безъ отмѣтки, что она произносится діакономъ: Εὕξασθε οἱ κατηχούμενοι, Οἱ πιστοὶ ὑπὲρ τῶν κατηχομένων, Κατηχήση αὐτοὺς, Ἀποκαλύψη αὐτοῖς, Ἐνώση αὐτοὺς τῇ ἁγία, Σῶσον ἐλέησον, Οἱ κατ[ηχοῦμενοι τὰς] κ(εφαλὰς) и Εὐχὴ πρὸ τῆς ἁγίας ἀναφορᾶς, въ которой находятся слѣдующія отступленія противъ печатнаго текста: ἐπίβλεψον ἐπὶ τοὺς δούλους σου τοὺς κατηχομένους τοὺς κελκλιότας (печ. ὑποκεκλιότας, въ слав. приклоншымъ) τοὺς ἑαυτῶν αὐχένας ἐνώπιόν σου καὶ δὸς αὐτοῖς τὸν ἐλαφρόν ζυγόν σου (вѣтъ въ печ., ни въ греч., ни въ слав.) ποίησο, αὐτοὺς μέλη (въ печ. τίμια; въ слав. оуды честны) τῆς ἁγίας σου ἐκκλησίας. По окончаніи мо-

ЛИТВЫ ВОЗГЛАСЬ: Ἴνα καὶ αὐτοὶ σὺν ἡμῖν δοξάζωσι τὸ πάντιμον καὶ  
 μεγάλο. Ὁ λαός: ἀμήν. Ὁ διάκονος. Ὅσοι κατηχούμενοι, Οἱ κατη-  
 χούμενοι προέλθετε ὅσοι κατηχούμενοι προέλθετε, μὴ τις τῶν κατη-  
 χουμένων, ὅσοι πιστοὶ [Ἔτι καὶ ἔτι ἐν εἰρή]νῃ. Εὐχὴ μετὰ τὸ ἀπ-  
 λωθ[ῆναι τὸ εἰλιτόν] и вслѣдъ за нею Ἀ[μήν.....]ῶσον. Σοφία и воз-  
 гласъ: Ὅτι πρέπει σοι [πᾶσα δόξα τιμὴ καὶ] προσκύνησις. Ἔτι καὶ  
 ἔτι ἐν εἰρήνῃ. Εὐχὴ..... за послѣдними словами которой: ἐπὶ τῶν  
 μελλόντων προτίθεσθαι δώρων идетъ прошение: Ἀντιλαβοῦ Σῶσον  
 и Ἐκφώνησις: Ὅπως ὑπὸ τοῦ κράτους σου πάντοτε φυλαττόμενοι,  
 σοὶ δόξαν ἀναπέμπομεν τῷ π(ατρ)ὶ καὶ τῷ υἱῷ и Εὐχὴ ἣν ποιεῖ ὁ  
 ἱερεὺς καθ' ἑαυτὸν [τοῦ Χερουβικοῦ ὕμν]ουμένου, которая вариан-  
 товъ противъ печатнаго не представляетъ. По ея окончаніи,  
 безъ отмѣтки, что они говорятся діакономъ, слѣдуютъ прошения:  
 Πληρώσωμεν τὴν δέησιν Ἵπερ τῶν προτεθέντων Ἵπερ τοῦ ἁγίου  
 οἴκου Ἵπερ τοῦ βυσθῆναι ἡμᾶς и Εὐχὴ προσκομιδῆς μετὰ τὴν ἐν  
 τῇ ἁγίᾳ τραπέζῃ τῶν δώρων (въ печатн. прибавлено θεῖον) ἀπό-  
 δεσιν. Въ этой молитвѣ отклоненіе противъ печатнаго находимъ  
 въ слѣдующемъ мѣстѣ: ἦν προσδεξάμενος εἰς τὸ ἅγιον καὶ ὑπερου-  
 ράνιον (этихъ двухъ словъ нѣтъ въ печатномъ; въ слав. есть:  
 во святѣй и пренебесный и мысленный) καὶ νοερόν σου θυσιαστή-  
 ριον. По окончаніи молитвы, также безъ обозначенія произноше-  
 нія ихъ діакономъ, идутъ прошения: Ἀντιλαβοῦ σῶσον ἐλέησον.  
 Τὴν ἡμέραν πᾶσαν. Ἄγγελον εἰρήνης. Συγγνώμην καὶ ἄφεσιν. Τὰ  
 καλὰ καὶ συμφέροντα. Τὸν ὑπόλοιπον χρόνον. Χριστιανὰ τὰ τέλη.  
 Τῆς παναγίας и Ἐκφώνησις: Διὰ τῶν οἰκτιρμῶν τοῦ μονογενοῦς  
 σου υἱοῦ μεθ' οὗ εὐλογητός εἶ σὺν τῷ παναγίῳ: Ὁ λαός: ἀμήν:  
 Ὁ ἱερεὺς: Εἰρήνην πᾶσιν: Ἀγαπήσωμεν ἀλλήλους (въ печатномъ  
 слова эти произноситъ διάκονъ): Τὰς θύρας (также): Ὁ λαός: Πι-  
 στεύω εἰς ἓνα θεόν: Στῶμεν καλῶς στῶμεν μετὰ φόβου (въ печат-  
 номъ это произносится діакономъ): Ὁ λαός: Ἐλεον εἰρήνην (въ  
 печ. εἰρήνης) θυσίαν αἰνέσεως. Ἐκφώνησις: Ἡ χάρις τοῦ κυ(ρίου)

ἡμῶν Ἰ(ησοῦ) Χ(ριστοῦ) καὶ ἡ ἀγάπη τοῦ Θεοῦ καὶ πατὴρ καὶ ἡ  
 κοινωνία τοῦ ἁγίου πνεύματος εἶη μετὰ πάντων ἡμῶν (въ слав.  
 со всѣми нами): Ὁ λαός: καὶ μετὰ τοῦ πνεύματος σου: Ὁ ἱερεὺς:  
 Ἄνω σχῶμεν τὰς καρδίας: Ὁ λαός: Ἐχομεν πρὸς τὸν κ(ύριο)ν: Ὁ  
 ἱερεὺς: Εὐχαριστήσωμεν (въ печ. τῷ Κυρίῳ): Ὁ λαός: Ἄξιον καὶ  
 δίκαιον: Ὁ ἱερεὺς ἐ.....μενος λέγει: Въ идущей затѣмъ молитвѣ  
 рукопись представляетъ слѣдующіе варианты: Δέσποτα δέσποτα  
 (въ печ. δέσποτα одинъ разъ, также какъ и въ слав.) τῶν ἀπάν-  
 των..... ὃς ἔστιν εἰκὼν τῆς σῆς ἀγαθότητος, σφραγὶς ἰσότητος, ἐν  
 ἑαυτῷ δεικνύς σε τὸν Πατέρα, λόγος ζωῆς, Θεὸς ἀληθινὸς ἢ πρὸ  
 αἰῶνων σοφία, ζωὴ, ἁγιασμός, δύναμις, τὸ φῶς τὸ ἀληθινόν (въ печ.  
 θεὸς ἀληθινὸς πρὸ αἰῶνων, σοφία etc.; въ слав. согласно съ нашею  
 рукописью: слово живое, Богъ истинный, прегъчналъ премъд-  
 рость...) По окончаніи молитвы Ἐκφώνησις: Τὸν ἐπινίκιον ὕμνον  
 ἄδοντα βοῶντα κεκραγῶτα καὶ λέγοντα: Ὁ λαός: ἅγιος ἅγιος ἅγιος  
 κ(ύριος) Σαβαώθ: ὁ ἱερεὺς: Μετὰ τούτων τῶν μακαρίων δυνάμεων  
 и пр. Въ этой молитвѣ имѣются слѣдующіе варианты: τέθεικας  
 ἐν τῷ παραδείσῳ τῆς τρυφῆς, ἀθανασίαν ζωῆς καὶ ἀπόλαυσιν αἰ-  
 ωνίων σου (этого слова нѣтъ въ печатномъ и слав.) ἀγαθῶν.....  
 ἐποίησας δυνάμεις διὰ τῶν ἁγίων σου τῶν καθ' ἐκάστην γενεάν καὶ  
 γενεάν (этихъ двухъ словъ нѣтъ въ печ. и въ слав.) εὐαρεστησάν-  
 των σοι... ἐλάλησας ἡμῖν διὰ στόματος τῶν δούλων σου τῶν προφη-  
 τῶν προκαταγγέλλων (въ печ. ἡμῖν; въ слав. предвозвѣщала намъ)  
 τὴν μέλλουσαν ἔσεσθαι σωτηρίαν.... καὶ ἀναστὰς τῇ τρίτῃ ἡμέρᾳ  
 καὶ ὁδοποιήσας πάσῃ (этого слова нѣтъ въ печ.; въ слав. и нѣтъ  
 сотворивши всакоу плоти) σαρκί τὴν ἐκ νεκρῶν ἀνάστασιν....  
 После слова κλάσας — Ἐκφώνησις: Ἔδωκε τοῖς ἁγίοις αὐτοῦ μα-  
 θηταῖς καὶ ἀποστόλοις εἰπὼν λάβετε φάγετε, τοῦτο ἐστὶ τὸ σῶμά μου  
 (въ печ. τοῦτό μου ἐστὶ τὸ σῶμα) τὸ ὑπὲρ ὑμῶν (печ. ἡμῶν) κλώ-  
 μενον εἰς ἄφρονι ἀμαρτιῶν: Ὁ λαός: ἀμήν: Ὁ ἱερεὺς: Ὁμοίως καὶ  
 τὸ ποτήριον τοῦ γεννήματος τῆς ἀμπέλου λαβὼν κέρασας εὐχαρι-

στήσας, εὐλογήσας, ἀγιάσας ἔδωκε τοῖς ἁγίοις αὐτοῦ μαθηταῖς καὶ ἀποστόλοις εἰπών: Ἐκφώνησις: Πίετε ἐξ αὐτοῦ πάντες etc. (въ печ. и слав. слова: ἔδωκε τοῖς ἁγίοις и пр. произносятся иереемъ гласно). Въ идущей за тѣмъ молитвѣ имѣются слѣдующія уклоненія отъ печатнаго: Τοῦτο ποιεῖτε εἰς τὴν ἑμὴν ἀνάμνησιν. ὁσάκις (въ печ. добавлено γάρ) ἂν ἐσθίητε τὸν ἄρτον τοῦτον.... μεμνημένοι οὖν, δέσποτα, καὶ ἡμεῖς τῶν σωτηρίων αὐτοῦ (въ печ. σου; въ слав. спасительнаго ево страданія) παθημάτων..... τῆς ἐκ δεξιῶν σου τοῦ Θεοῦ καὶ Πατρὸς (этихъ двухъ словъ нѣтъ въ печ.; въ слав. еже одесндо тебе Бога и отца сѣдѣнїе) καθέδρας καὶ τῆς ἐνδόξου καὶ φοβερᾶς δευτέρας (этого слова нѣтъ въ печ.; въ слав. и славное и страшное ево второе пришествїе) αὐτοῦ παρουσίας: Ἐκφώνησις: Τὰ σὰ ἐκ τῶν σῶν σοι προσφέροντες κατὰ πάντα καὶ διὰ πάντα. Ὁ λαός: Σὲ ὑμνοῦμεν σε εὐλογοῦμεν. Ὁ ἱερεὺς: Διὰ τοῦτο δέσποτα πανάγιε... Въ этой молитвѣ одно мѣсто отличается отъ печатнаго: ἀλλὰ διὰ τὰ ἐλέη σου καὶ τοὺς οἰκτιρισμοὺς σου οὐς ἐξέχεας πλουσίως ἐφ' ἡμᾶς θαρροῦντες (этого слова нѣтъ въ печ.; въ слав. дерзкующе приближаемса свѣтомъ твоимъ жертвенникъ) προσεγγίζομεν τῷ ἁγίῳ σου θυσιαστηρίῳ. По окончаніи молитвы въ рукописи читаемъ: καὶ ἀνιστόμενος καὶ σφραγίζων τρίτον λέγει: Τὸν μὲν ἄρτον τοῦτον (въ печ. вставлено: ποιήσον) αὐτὸ τὸ τίμιον σῶμα τοῦ κ(υρίου) καὶ θ(εο)ῦ καὶ σωτῆρος ἡμῶν Ἰ(ησο)ῦ Χ(ριστο)ῦ. Ὁ διάκονος: ἀμήν. Ὁ ἱερεὺς: Τὸ δὲ ποτήριον τοῦτο αὐτὸ τὸ τίμιον αἷμα τοῦ κ(υρίου) καὶ θ(εο)ῦ καὶ Σωτῆρος ἡμῶν Ἰ(ησο)ῦ Χ(ριστο)ῦ. Ὁ διάκονος: ἀμήν. Ὁ ἱερεὺς: Τὸ ἐκχυθὲν ὑπὲρ τῆς τοῦ κόσμου σωτηρίας (въ печ. ζωῆς; такъ же и въ слав.). И тотчасъ за этими словами идетъ молитва: ἡμᾶς δὲ πάντας. Такимъ образомъ и въ нашемъ спискѣ, подобно большинству, если не всѣмъ, древнѣйшимъ греческимъ (срв. Πηδάλιον р. 249. Т. Филипповъ. Современные церковные вопросы, Спб. 1881, стр. 456) и славянскимъ (срв. Описание славянскихъ рукописей Московской синодальной

библиотеки. Отд. III, ч. I, № 344, стр. 16 и др.) рукописямъ нѣтъ словъ: Μεταβαλὼν τῷ πνεύματι σου τῷ ἁγίῳ — преложивъ духомъ твоимъ святымъ, относительно присутствія которыхъ въ литургіи св. Василія существуетъ споръ. (Филипповъ I. I., стр. 422 и 455). — Въ молитвѣ: Ἡμᾶς δὲ πάντας, въ самомъ началѣ, вмѣсто ἐνώσαις ἀλλήλοις εἰς ἑνὸς πνεύματος ἁγίου κοινωνίαν, читаемъ въ рукописи ἐνώσαι и затѣмъ, въ концѣ: προπατόρων, πατριαρχῶν, προφητῶν, κηρύκων, ἀποστόλων, вмѣсто ἀπαστόλων, κηρύκων, какъ стоитъ въ печатномъ текстѣ. Послѣдній порядокъ находится и въ слав. переводѣ. Далѣе, въ возгласѣ: Ἐξαιρέτως τῆς παναγίας въ рукописи опущено слово ἐνδόξου, находящееся и въ слав. переводѣ. Вслѣдъ за возгласомъ читаемъ: καὶ λέγοντος τοῦ διακόνου τὰ δίπτυχα τῶν κεκοιμημένων ἐπεύχεται ὁ ἱερεύς: Τοῦ ἁγίου Ἰωάννου τοῦ (этой частицы нѣтъ въ печатномъ текстѣ) προφητοῦ προδρόμου καὶ Βαπτιστοῦ τῶν ἁγίων καὶ πανευφήμων Ἀποστόλων τῶν ἐν ἁγίοις π(ατέ)ρων ἡμῶν Γρηγορίου τοῦ Θεολόγου Ἰω(άννου) τοῦ Χρυσοστόμου Βασιλείου Γρηγορίου Νικολάου Ἀθανασίου Διονυσίου Σάβα Μαξίμου Ἀντωνίου Εὐθυμίου Χαρίτωνος Θεοδοσίου Παύλου Ἰλαρίωνος Ἐφραίμ Συμεώνως Δανιήλ τῶν ἁγίων μαρτύρων Δημητρίου Προχοπίου Θεοδώρων Παντελεήμονος καὶ τοῦ ἁγίου τοῦδε οὐ καὶ τὴν μνήμην ἐπιτελοῦμεν. Этотъ любопытный перечень святыхъ, къ сожалѣнію, не можетъ дать опредѣленнаго указанія на храмъ, для котораго былъ изготовленъ нашъ свитокъ; изъ присутствія значительнаго числа именъ пустынножителей можно, пожалуй, догадываться, что это былъ храмъ монастырскій. Въ дальнѣйшихъ словахъ молитвы, вмѣсто πάντων τῶν προκεκοιμημένων въ рукописи читаемъ κεκοιμημένων. Молитва продолжается безъ перерыва и послѣ словъ: ἀναστάσεως ζωῆς αἰωνίου καὶ ἀνάπαυσον αὐτούς, при чемъ представляетъ слѣдующіе варианты: καὶ τῶν ἐν τῷ (этого слова нѣтъ въ печ.) παλατίῳ ἀδελφῶν ἡμῶν καὶ παντὸς τοῦ στρατοπέδου τοῦ ἀγαθοῦ

ἐν τῇ ἀγαθότητι (въ печ. σου) διατήρησον. Далѣе: καὶ συναψον τῇ ἀγίῳ σου καθολικῇ καὶ ἀποστολικῇ (этѣхъ двухъ словъ нѣтъ въ печ.; въ слав. совокоѣни скатѣѣ твоѣѣ соборнѣѣ и апостольтѣѣ церкви) ἐκκλησίᾳ. Далѣе: τῶν ἐν βήμασι (печ. βήματι) καὶ μετάλοις (нѣтъ въ печ., въ слав. и въ рѣдачѣ) καὶ ἐξορίαις καὶ πικραῖς δουλείαις (этѣхъ трехъ словъ нѣтъ въ печ.; въ слав. и въ горькихъ работахъ) καὶ πάσῃ θλιψίῃ καὶ ἀνάγκῃ καὶ περιστάσει ὄντων, μνημόνευσον ὁ θεός. Послѣ словъ: καὶ ἐμφυλίου πολέμου. Ἐκφώνησις: Ἐν πρώτοις μνήσθητι χ(ύρι)ε τοῦ ἀρχιεπισκόπου ἡμῶν Μιχαήλ ὃν χάρισαι ταῖς ἀγίαις σου ἐκκλησίαις ἐν εἰρήνῃ σῶων ἐντιμον ὑγιᾶ μακροημερεύοντα καὶ ὀρθοτομοῦντα τὸν λόγον τῆς σῆς ἀληθείας. Ὁ διάκονος τὰ δίπτυχα τῶν ζώντων. Ὁ ἱερεύς: Μνήσθητι χ(ύρι)ε πάσης ἐπισκοπῆς и проч. Въ дальнѣѣйшихъ словахъ молитвы читаемъ: εὐκράτους καὶ ἐπωφελεῖς τοὺς ἀέρας ἡμῖν χάρισαι ὄμβρους εἰρηνικούς (этого слова нѣтъ въ печатн.; слав. дожди мирны земли къ плодотворію дарѣѣ) τῇ γῆι πρὸς καρποφορίαν δώρησαι. За окончаніемъ молитвы: πάντα γὰρ ἀπέδοκας ἡμῖν. Ἐκφώνησις: Καὶ δὸς ἡμῖν ἐν ἐνὶ στόματι καὶ μιᾷ καρδίᾳ δοξάζειν καὶ ἀνυμνεῖν τὸ πάντιμον καὶ μεγαλοπρεπὲς ὄνομά σου τοῦ π(ατρὸ)ς καὶ τοῦ υἱοῦ καὶ τοῦ ἀγίου πν(εύματος): Ὁ λαός: ἀμήν: Ὁ ἱερεύς: Καὶ ἔσται τὰ ἔλεη τοῦ μεγάλου θ(εο)ῦ καὶ σ(ωτῆ)ρ(ο)ς ἡμῶν Ἰ(ησο)ῦ Χ(ριστο)ῦ μετὰ πάντων ὑμῶν: Ὁ λαός: Καὶ μετὰ τοῦ πн(εύματος) σου. Ὁ διάκονος: Πάντων τῶν ἀγίων μνημονεύσαντες. Ὑπὲρ τῶν προσκομισθέντων. Ὅπως ὁ φιλάν(θρωπ)ος θ(εὸ)ς ἡμῶν προσδεξάμενος. Ἀντικαταπέμψῃ ἡμῖν. Ὁ ἱερεύς ἐπεύχεται: Ὁ θ(εὸ)ς ἡμῶν. Молитва представляетъ слѣдующіе варианты: Сѹ εἶ (этого слова нѣтъ въ печ.) ὁ θ(εὸ)ς ἡμῶν ὁ προσδεξάμενος τὰ δῶρα ταῦτα, καθάρισον ἡμᾶς ἀπὸ παντός μολυσμοῦ σαρκὸς καὶ πνεύματος καὶ διδάξον ἐπιτελεῖν ἀγιωσύνην (въ печ. ἀγιωσύνην ἐπιτελεῖν) ἐν φόβῳ σου..... ἀλλὰ δὸς ἡμῖν μέχρι τῆς ἐσχάτης ἡμῶν ἀναπνοῆς ἀξίως ὑποδέχεσθαι τὴν ἐλπίδα (въ печ. μέριδα; въ слав. достоѣнѣ прѣимати на-

ДЕЖДѢ СКАТЫХЪ ТРОИХЪ) τῶν ἁγιασμάτων σου..... γενώμεθα μέτοχοι τῶν αἰωνίων σου ἀγαθῶν ὧν ἠτοίμασας (въ печ. вѣроятнo по ошибкѣ: τῶν αἰωνίων ἀγαθῶν ὧν σου ἠτοίμασας) τοῖς ἀγαπῶσι σε κ(ύρι)ε. И вслѣдъ за симъ ектения, безъ отмѣтки того, что читается діакономъ: Ἀντιλαβοῦ σῶσον Τὴν ἡμέραν πάσαν Ἄγγελον εἰρήνης Συγγνώμην καὶ ἄφεσιν Τὰ καλὰ καὶ συμφέροντα Τὸν ὑπόλοιπον Χριστιανὰ τὰ τέλη Τὴν ἐνώτητα τῆς πίστεως: Ἐκφώνησις: Καὶ καταξιώσον ἡμᾶς δέσποτα μετὰ παρρησίας ἀκατακρίτως τολμᾶν ἐπικαλεῖσθαι σε τὸν ἐπουράνιον Θεόν π(ατέ)ρα καὶ λέγειν: Ὁ λαός: π(άτ)ερ ἡμῶν ὁ ἐν τοῖς οὐρανοῖς: Ὁ ἱερεύς: Ὅτι σου ἐστὶν ἡ βασιλεία καὶ ἡ δύναμις καὶ ἡ δόξα τοῦ π(ατρ)ὸς καὶ τοῦ υἱοῦ καὶ τοῦ ἁγίου πν(εύματος): Ὁ λαός: ἀμήν: Ὁ ἱερεύς: Εἰρήνην πάσιν: Ὁ λαός: καὶ τῷ πν(εύματ)ι σου: Ὁ ἱερεύς: Τὰς κεφαλὰς ὑμῶν (въ печатн. эти слова произноситъ діаконь): Ὁ ἱερεύς ἐπεύχεται: Δέσποτα κ(ύρι)ε.... въ дальнѣйшихъ словахъ читаемъ: εὐλόγησον, ἁγίασον, φρούρησον, ὀχύρωσον, ἐνδυνάμωσον (въ печ. ἐνδυνάμωσον, ὀχῆρωσον; въ слав. γκρѣпи, γтврди).... μετασχεῖν τῶν ἀχράντων (въ печ. вставлено σου) τούτων καὶ ζωοποιῶν μυστηρίων... По окончаніи молитвы Ἐκφώνησις: Χάριτι καὶ οἰκτιρμοῖς и пр. до конца. Послѣ отвѣта народа: ἀμήν: Ὁ ἱερεύς: Πρόσχεε κ(ύρι)ε Ἰ(ησοῦ) Χ(ριστ)έ... и до словъ παντὶ τῷ λαῷ. Вслѣдъ за симъ рукопись продолжаетъ, значительно отступая отъ печатнаго: καὶ τοῦ διακόνου λέγοντος: τὸ πρόσχομεν ὑφοῖ τὸν ἄρτον ὁ ἱερεύς λέγων: τὰ ἅγια τοῖς ἁγίοις: ὁ λαός. εἰς ἅγιος εἰς κ(ύρι)ος Ἰ(ησοῦ)ς Χ(ριστ)ός. καὶ μετὰ τὸ εἰπεῖν τὸν λαόν εἰς ἅγιος τοῦ διακόνου λέγοντος: πλήρωσον δέσποτα: λαμβάνει ὁ ἱερεύς ἐκ τοῦ ἁγίου σώματος μέριδα καὶ βάλλει εἰς τὸ ποτήριον λέγων: πλήρωμα πν(εύματος) ἁγίου: ὁ διάκονος: ἀμήν. εἶτα τῆς μεταλήψεως τελειωθείσης καὶ τῶν ἁγίων καὶ ἀχράντων λειψάνων ἀπὸ τοῦ ἱερέως ἀρθέντων τραπέζης ἐπεύχεται ὁ ἱερεύς: Εὐχαριστοῦμέν σοι К(ύρι)ε ὁ Θεός ἡμῶν и проч., при чемъ слова: τῶν ψυχῶν καὶ τῶν σωματῶν ἡμῶν... до εἰς ἴασιν включительно, погибли



вслѣдствіе обрѣза пергамена, считаго въ этомъ мѣстѣ. По окончаніи молитвы Ἐκφώνησις: "Ὅτι σὺ εἶ ὁ ἁγιασμὸς ἡμῶν καὶ σοὶ τὴν δόξαν ἀναπέμπομεν. Ὁ διάκονος: Ὅρθοι οἱ μεταλαβόντες τῶν θείων ἀχράντων. Ἀντιλαβοῦ σῶσον. Τὴν ἡμέραν πᾶσαν. Ἐκφώνησις. "Ὅτι σὺ εἶ ὁ ἁγιασμὸς ἡμῶν Ὁ λαός: ἀμήν (такимъ образомъ, возгласъ: **Ако ты еси освященіе наше** — произносится дважды: до и послѣ ектеніи) Ὁ διάκονος: ἐν εἰρήνῃ προέλθωμεν. Ὁ λαός: ἐν ὀνόματι: Ὁ διάκονος: τοῦ κ(υρίου)υ δεηθῶμεν. Ὁ λαός: κ(υρι)ε ἐλέησον. За сими словами идетъ заамвонная молитва, въ концѣ которой читается: καὶ σοὶ τὴν δόξαν καὶ εὐχαριστίαν καὶ τιμὴν (этихъ двухъ словъ нѣтъ въ печ. и въ слав.) καὶ προσκύνησιν ἀναπέμπομεν и проч. Вслѣдъ за этою молитвою идетъ: Εὐχὴ λεγομένη ἐν τῷ σκευοφυλακίῳ: Ἦνυσται καὶ τετέλεσται и проч.; въ концѣ ея читается: χάριτι τοῦ ἀχράντου (въ печ. ἀνάρχου; въ слав. безначаальнаго) σου π(ατρός) и пр.

Переходимъ къ обозрѣнію текста литургіи преждеосвященныхъ. Она начинается входною молитвою: Ἐσπέρας καὶ πρωὶ καὶ μεσημβρίας; въ ней слово Κύριε въ фразѣ: ὅτι πρὸς σε Κύριε οἱ ὀφθαλμοὶ ἡμῶν повторено два раза, тогда какъ въ печатномъ оно стоить разъ. Вслѣдъ за этою молитвою: ἐκφώνησις: "Ὅ[τι ἐλεήμων καὶ] φιλάν(θρωπ)ος θ(εός) ὑπάρχεις и молитва Κ(ύρι)ε ὁ θ(εός) ἡμῶν τὴν ἐκτενῆ ταύτην ἰκεσίαν и проч. Вслѣдъ за ней вторично возгласъ: ὅτι ἐλεήμων καὶ φιλάν(θρωπ)ος θ(εός) ὑπάρχεις. Въ печатномъ же, равно какъ и въ славянскомъ, входная молитва заканчивается словами: ὅτι πρέπει σοὶ πᾶσα δόξα τιμὴ καὶ προσκύνησις τῷ πατρὶ καὶ τῷ υἱῷ καὶ τῷ ἁγίῳ πνεύματι νῦν καὶ ἀεὶ καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων. ἀμήν, а возгласомъ: ὅτι ἐλεήμων καὶ φιλάνθρωπος заканчивается молитва сугубой ектеніи (въ славянскомъ служебникѣ этой молитвы не находится). Вслѣдъ за возгласомъ идутъ прошенія ектеніи объ оглашенныхъ, безъ отмѣтки того, что чтутся діаконѣ: Εὐξασθε οἱ κατηχούμενοι: Οἱ πιστοὶ

ὑπὲρ τῶν: Κατ[ηγήση αὐτοὺς] τὸν: Ἀποκαλύψη αὐτοῖς: Ἐν[ωση αὐ-  
 τοὺς τῇ ἀ]γία: Σῶσον ἐλέησον καὶ: Οἱ [κατηχούμενοι τὰς κεφαλὰς]  
 ἡμῶν τῷ κ(υρί)ῳ κλίνατε. Загѣмъ чтется е[ύχῆ.....] προηγιασμέ-  
 νων Ὁ θ(εὸς) ἡμῶν, ὁ κτίστης καὶ δημιουργὸς τῶν ἀπάντων, вслѣдъ  
 за коготоу возгласъ: Ἰνα καὶ αὐτοὶ σὺν ἡμῖν δοξάζωσι τὸ πάντιμον.  
 За симъ рубрика: γεν.... κατηχούμενοι ἀπὸ τῆς δ' τῆς μ[εσονησ-  
 τίμου ἕως] τῆς μεγάλης παρασκευῆς, за коготоу ектенія: Ὅσοι  
 κατηχούμενοι προέλθετε Οἱ κατηχούμενοι προέλθετε Ὅσοι πρὸς τὸ  
 φῶτισμα Εὐξασθε οἱ πρὸς τὸ φῶτισμα Οἱ πιστοὶ ὑπὲρ τῶν πρὸς τὸ  
 ἅγιον φῶτισμα εὐτρεπιζομένων Ὅπως κ(ύριος) ὁ θ(εὸς) ἡμῶν στηρίξη  
 αὐτοὺς Φωτίση αὐτοὺς φωτισμῷ γνώσεως Καταξίωση αὐτοὺς ἐν  
 καιρῷ εὐθέτῳ τοῦ λουτροῦ τῆς παλιγγενεσίας τῆς ἀφέσεως τῶν  
 ἁμαρτιῶν καὶ τοῦ ἐνδύματος τῆς ἀφθαρσίας Ἀναγεννήση αὐτοὺς  
 δι' ὕδατος καὶ πν(εύματος) Χαρίσαιτο αὐτοῖς τὴν τελειότητα τῆς  
 πίστεως Συγκαταριθμήση αὐτοὺς τῇ ἀγία αὐτοῦ καὶ Σῶσον ἐλέησον  
 ἀντιλαβοῦ καὶ διαφύλαξον Οἱ πρὸς τὸ φῶτισμα τὰς κεφαλὰς ὑμῶν.  
 За симъ рубрика: εὐ[χῆ....] δ' τῆς μέσης τεσσαρακοστῆς. Въ самоѣ  
 молитвѣ: Ἐπίφανον δέσποτα имѣются слѣдующіе варианты про-  
 тивъ печатнаго: καὶ (нѣтъ въ печ.) καταύγασον αὐτῶν τὴν διά-  
 νοιαν, βεβαίωσον αὐτοὺς ἐν τῇ πίστει (въ печ. καταύγασον αὐτοὺς  
 ἐν τῇ πίστει; въ слав. озари ихъ помышленіе, извѣсти ѿ въ  
 вѣрѣ), στήριξον ἐλπίδι (въ печ. ἐν ἐλπίδι). За молитвою возгласъ:  
 ὅτι σὺ εἶ ὁ φωτισμὸς (въ печ. ἁγιασμὸς; слав. просвѣщеніе) ἡμῶν  
 καὶ σοὶ τὴν δόξαν. За симъ діаконъ говоритъ: Ὅσοι πρὸς τὸ φῶ-  
 τισμα Οἱ πρὸς τὸ φῶτισμα Ὅσοι κατηχούμενοι προέλθετε Οἱ κατη-  
 χούμενοι προέλθετε (этихъ трехъ словъ нѣтъ въ печатномъ, нѣтъ  
 и въ слав.) μή τις τῶν κατηχομένων ὅσοι πιστοὶ, ἔτι καὶ ἔτι.  
 Въ слѣдующей за симъ εὐχῆ πιστῶν ѧ, между прочимъ, читаемъ:  
 καὶ ὀφθαλμὸς μὲν ἀμέτοχος ἔστω (въ печ. ἀπέστω) παντὸς πονηροῦ  
 βλέμματος. За молитвоѣ діаконъ: Ἀντιλαβοῦ σῶσον ἐλέησον. Софіа  
 и возгласъ: Ὅτι πρέπει σοὶ πάσα δόξα τιμὴ καὶ προσ, послѣ кото-

ραγο διάκονος читаетъ: ἔτι καὶ ἔτι ἐν εἰρήνῃ τοῦ χ(υρίο)υ δεηθῶμεν.  
 Ὑπὲρ τῆς ἀνωθεν εἰρήνης. Ὑπὲρ τοῦ ῥυσθῆναι, вслѣдъ за тѣмъ  
 идетъ εὐχὴ πιστῶν β, вариантὸς не представляющая. Послѣ нея  
 διάκονος говоритъ: ἀντιλαβοῦ σῶσον ἐλέησον. Σοφία, и возгласъ:  
 κατὰ τὴν δωρεάν τοῦ Χ(ριστοῦ) (въ печатн. прибавлено: σου) μεθ'  
 οὐ εὐλογητός εἰ σὺν τῷ παναγίῳ καὶ ἀγαθῷ. Ἐπειτα τοῦ χειρουβικοῦ  
 ἀδομένου (интересно, что пѣснь: Nūn aī dunāmεις зовется здѣсь  
 херувимскою пѣснью) λέγει ὁ διάκονος. Πληρώσωμεν τὴν ἐσπερινὴν  
 δέησιν ἡμῶν Ὑπὲρ τῶν προτεθέντων καὶ προαγιασθέντων Ὅπως ὁ  
 φιλόανθρωπος θεός ἡμῶν ὁ προσδεξάμενος Ἀντικαταπέμψη ἡμῖν τὴν  
 θεῖαν χάριν. Ὁ ἱερεὺς εὐχεται λέγων. Въ идущей за симъ мо-  
 литвѣ имѣются слѣдующіе варианты: εἰς τὸ προσφέρειν σοι δῶρα  
 (въ печ. те) καὶ θυσίας ὑπὲρ τῶν ἰδίων (въ печ. ἡμετέρων) ἀμαρτη-  
 μάτων..... τοὺς τῷ ἀγίῳ τούτῳ θυσιαστηρίῳ ὡς τῷ Χερουβικῷ  
 (въ печ. добавлено: σου) παρισταμένους θρόνῳ..... ἐνωθῶμεν αὐτῷ  
 τῷ Χ(ριστῷ) τῷ ἀληθινῷ θεῷ (въ печ. добавлено: ἡμῶν)..... καὶ  
 τύχωμεν τῶν ἐπηγγελμένων (въ печ. добавлено: ἡμῖν) ἀγαθῶν  
 (въ печ. добавлено: σὺν) πᾶσι τοῖς ἀγίοις (въ печ. добавлено: σου)  
 τοῖς ἀπ' αἰῶνός σοι εὐαρεστήσασιν. Вслѣдъ за этими словами нахо-  
 дится на полѣ упомянутая выше приписка: Μνήσθητι τῆς ψυχῆς  
 τοῦ δούλου σου Γερασίου μ(ονα)χ(οῦ). За симъ διάκονος читетъ про-  
 шение: Ἀντιλαβοῦ σῶσον ἐλέησον, а иерей возгласъ: Καὶ καταξίω-  
 сон и пр. Ὁ λαός: Πάτερ ἡμῶν. Ἐκφώνησις. Ὅτι σοῦ ἐστὶν ἡ βα-  
 σιλεία καὶ ἡ δύναμις καὶ ἡ δόξα τοῦ πατρὸς καὶ τοῦ υἱοῦ καὶ.  
 Εἰρήνη πᾶσιν. Ὁ λαός: καὶ τῷ πνεύματί σου. Тотъ же иерей воз-  
 глашаетъ: τὰς κεφαλὰς ὑμῶν τῷ Κ(υρίῳ) κλίνετε (въ печ. ἡμῶν—  
 κλίνωμεν; въ слав. наша — приклонимъ) Ὁ ἱερεὺς εὐχεται. Ὁ  
 θεός ὁ μόνος ἀγαθός и проч. Вмѣсто καὶ ἀξίωσον, въ рукописи  
 стоятъ καὶ καταξίωσον. Вслѣдъ за молитвою ἐκφώνησις Χάριτι καὶ  
 οἰκτιρμοῖς καὶ φιλαν(δρωπ)ίᾳ τοῦ μονογενοῦς σου υἱοῦ μεθ' οὐ εὐλο-  
 γητός. Καὶ πάλιν εὐχεται ὁ ἱερεὺς Πρόσχες Κ(υρί)ε и проч. Вслѣдъ

за окончаниѣмъ молитвы 'Ο διάκονος: Πρόσχωμεν. 'Ο ἱερεύς: Τὰ προηγιασμένα ἅγια 'Ο λαός: εἰς ἅγιος εἰς κ(ύριος) Ἰ(ησοῦς) Χ(ριστός) εἰς. Καί μετὰ τὸ πάντα μεταλαβεῖν τοῦ διακόνου λέγοντος 'Ορθοὶ οἱ μεταλαβόντες εὐχεται ὁ ἱερεύς Εὐχαριστοῦμεν σοι τῷ σ(ωτῆ)ρι τῶν ὄλων и пр., послѣ чего ἐκφώνησις "Ὅτι σὺ εἶ ὁ ἁγιασμὸς ἡμῶν καὶ σοὶ τὴν δόξαν ἀναπέμπομεν τῷ π(ατ)ρι καὶ τῷ υἱῷ καὶ. 'Ο διάκονος 'Εν εἰρήνῃ προέλθωμεν. 'Ο λαός. 'Εν ὀνόματι κ(υρίου). Εὐχὴ ὀπισθάμβωνος. Δέσποτα παντοκράτωρ и пр. Вслѣдъ за нею: εὐχὴ λεγομένη ἐν τῷ σκευοφυλακίῳ (въ печ. она названа: εὐχὴ ἐν τῷ συστῆλαι τὰ ἅγια). Въ ней, вмѣсто συναψον τῇ λογικῇ σου ποιίμνῃ, въ рукописи читается: συναψον ἡμᾶς τῇ λογικῇ σου ποιίμνῃ, а по ея окончаніи читается другая, не находящаяся въ печатномъ, εὐχὴ ἑτέρα ὁμοίως λεγομένη ἐν τῷ σκευοφυλακίῳ. Ἀπὸ τῶν ἁγίων εἰς τὰ ἅγια πορευόμενοι ἡμεῖς οἱ ἁμαρτωλοὶ Χ(ριστ)ὲ ὁ θ(εὸς) ἡμῶν πρὸς σέ καταφεύγομεν ὑπὸ σου ἁγιαζόμενοι καὶ σοὶ τὴν δόξαν ἀναπέμπομεν τῷ π(ατ)ρι καὶ τῷ υἱῷ καὶ τῷ ἁγίῳ πν(εύματ)ι νῦν καὶ αἰεὶ καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων. ἀμήν.

Этотъ молитвою заканчивается литургія преждеосвященныхъ, а съ нею и рукопись.

Второй конτάχιον состоитъ изъ одного пергаменнаго листа, и заключаетъ въ себѣ отрывки изъ литургіи Св. Василя Вел. Длина листа 0,68 м., ширина 0,23<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, ширина строкъ (recto 59, verso 28), писанныхъ по наръзамъ 0,13 — 0,14. Заглавныя буквы молитвъ, чтомыхъ іереемъ, сдѣланы кинноварью, ея же изображены и начальныя буквы прошеній и леммы молитвъ. Почеркъ отрывка также носитъ на себѣ признаки XII—XIII в., но представляется инымъ, нежели тотъ, коимъ писана предыдущая рукопись (см. табл. II). Почеркъ ровенъ и ясенъ, но обилуетъ лигатурами; i subscriptum проведена послѣдовательно; знаки надстрочныя особенностей не представляютъ. Въ отлчіе

отъ предъидущей рукописи строки лицевой стороны писаны въ обратномъ отношеніи къ строкамъ оборотной, т. е., окончивъ эту послѣднюю, писецъ началъ лицевую сторону съ конца свитка.

Отрывокъ начинается съ середины молитвы трисвятаго: *ὀφειλομένην σοι προσκύνησιν*. За возгласомъ, *ὅτι ἅγιος*, примыкающимъ непосредственно къ молитвѣ: *Πρόσχωμεν. Εἰρήνη πᾶσι. Σοφία. Καὶ ἐξῆς τὸ προκειμένον. Ὁ ἀπόστολος τὸ ἀλληλοῦσα καὶ τὸ εὐαγγέλιον. Καὶ μετὰ τοῦτο λέγει. Εἶπωμεν πάντες. Ἐξ ὅλης ψυχῆς* (въ печ. *τῆς ψυχῆς*). *Κ(ύριε) παντοκράτωρ ὁ θε(ός) πατέρων ἡμῶν δεόμεθα Ἐλέησον ἡμᾶς ὁ θε(ός) κατὰ τὸ μέγα ἔλεός σου δεόμεθά σου ἐπάκουσον. Εὐχὴ τῆς ἐκτενοῦς ἰκεσίας. Κ(ύριε) ὁ θε(ός) ἡμῶν τὴν ἐκτενῆ. Возгласъ "Ὅτι ἐλεήμων ἦβѣтъ, а прямо послѣ молитвы діаконъ читаетъ: "Ἐτι ὑπὲρ τῶν εὐσεβεστάτων καὶ θεοφυλάκτων "Ἐτι δεόμεθα ὑπὲρ τῶν εὐσεβεστάτων καὶ (описка ли это писца, или два раздѣльные прошения?) "Ἐτι δεόμεθα ὑπὲρ τοῦ ἀρχιεπισκόπου ἡμῶν τοῦδε ὑπὲρ Καὶ ὑπὲρ παντῶν διακονούντων καὶ, и уже за симъ слѣдуетъ возгласъ: "Ὅτι ἐλεήμων ἦ пр. За возгласомъ: *Εὐξασθε οἱ κατηγούμενοι Οἱ πιστοὶ ὑπὲρ τῶν κατηχομένων δεήθωμεν ἵνα ὁ κ(ύριος) αὐτοὺς Κατηχήσῃ αὐτοὺς τῷ λόγῳ τῆς Ἀποκαλύψῃ αὐτοῖς τὸ εὐαγγέλιον τῆς δικαιοσύνης Ἐνώσῃ αὐτοὺς τῇ ἀγίᾳ αὐτοῦ καθολικῆ καὶ ἀπο: Σῶσον ἐλέησον ἀντιλαβοῦ [Ο]ἱ κατηγούμενοι τὰς κεφαλὰς ὑμῶν τῷ κ(υρί)ῳ κλίνατε: Εὐχὴ κατηχομένων πρὸ τῆς ἀγίας ἀναφορᾶς τοῦ μεγάλου Βασιλείου. Κ(ύριε) ὁ θε(ός) ἡμῶν ὁ ἐν οὐρανοῖς κατοικῶν и проч. И въ этой молитвѣ, подобно какъ и въ соотвѣтствующей въ предъидущей рукописи, читаемъ *κεκληκότας* и *μέλη τῆς ἀγίας*. Молитва прерывается словами: *τοῦ ἐνδύματος τῆς ἀ.***

Лицевая сторона заключаетъ окончаніе послѣдней молитвы литургіи: *"Ἦνυσται καὶ τετέλεσται* со словъ: *ζωῆς ἀπελαύσαμεν*, и, подобно предъидущей рукописи, вмѣсто *ἀνάρχου* имѣетъ *ἀχράντου*. Послѣ *ἀμήν* стоятъ монограмма, которую можно прочесть *Βησαρίων* (см. табл. II).





<sup>καὶ</sup> <sup>μὴ</sup> <sup>χρὴ</sup> <sup>πρὸ</sup> <sup>τά</sup> <sup>ἀ</sup> <sup>νά</sup> <sup>φο</sup> <sup>ρ</sup> <sup>τὸ</sup> <sup>ν</sup> <sup>μ</sup> <sup>ῆ</sup> <sup>ρα</sup> <sup>σι</sup>  
**Κ** εἶπε ἡμῶν· ὁ δὲ οὐ αὐοῖς κ  
 κῶμῳ ἔπι υφῆσεν ὅτι· πᾶσι  
 τὰ ἔργα σου; ἐπί υφῆσεν ὅτι·  
 δούλωσεν τοὺς κατηχουμ  
 τοὺς κέκλικotas τοὺς δαυτ  
 αὐχῆσεν ἐνώπιόν σου· καὶ δ

ἡ  
 ἰ  
 ὠ  
 σ  
 ε  
 φ  
 ε  
 ω  
 χ  
 ε  
 ο

**Μ** ῥῆσθητι κῆ πάσις ἐπι σκοπῆσ ὀρθο  
 τῶν ὀρθοτομοῦτων τὸ μλόγμ τῆσ  
 ἀληθείας· ῥῆσθητι κῆ κατὰ τὸ π  
 τῶν οἰκτηρῶν σου καὶ τῆσ ἐμῆσ ἀ  
 πῆσ· συγχύροσ ὁμοίω τῶν πλεμ  
 ἐκοῖσ ὁμοίω καὶ ἀκοῖσ ὁμοίω· καὶ μὴ δ  
 ἐμασ ἀμαρτίας· καλῶσ τὸ μχά  
 ἀπίσ σου πμσ ἀπὸ τῶν πρκει μ  
 Δώρωμ· ῥῆσθητι κῆ τοῦ πρεσβ  
 τῆσ ἐμχῶ, διαλερίασ καὶ παμ τ



